



Mesto Prešov

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzavretá v zmysle § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky
zákoník v znení neskorších predpisov

Vydanie: 1

Zmluvné strany

Požičiavateľ :

Názov : **MESTO PREŠOV**
Sídlo: Hlavná 73, 080 01 Prešov
zastúpené: Ing. Františkom Olhom, primátorom mesta
IČO: 00327646
DIČ: 2021225679
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
Číslo účtu/ IBAN: SK05 1111 0000 0066 1991 1008
/ďalej len „požičiavateľ“/

a

Vypožičiavateľ :

Názov: FC TATRAN Prešov, a.s.
Sídlo: Hlavná 73, 080 01 Prešov
Zastúpená: Ing. Vlastislav Laskovský, PhD., predsedom predstavenstva
IČO: 36503975
DIČ: 2021965682
Bankové spojenie: Tatra Banka
Číslo účtu/ IBAN: SK32 1100 0000 0029 4212 4970
/ďalej len „prijemca“/ďalej len „vypožičiavateľ“/

Preambula

Touto zmluvou sa bezodplatne prenecháva športová infraštruktúra do užívania spoločnosti FC TATRAN Prešov, a.s. v súlade so zákonom č. 440/2015 Z.z. (Zákon o športe) v znení neskorších predpisov § 64 písm. c) „ Obec pri výkone samosprávy zabezpečuje využívanie športovej infraštruktúry v základných školách, ktorých je zriaďovateľom, a športovej infraštruktúry vo vlastníctve alebo v správe obce na šport pre všetkých so zameraním na mládež najviac za náklady s tým spojené. “ a to z dôvodu podporovať proces výchovy hráčov na úrovni mládežníckej základne pre futbalový klub.



Mesto Prešov

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzavretá v zmysle § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky
zákoník v znení neskorších predpisov

Vydanie: 1

Článok I. Predmet výpožičky

1. Predmetom tejto zmluvy je výpožička nasledovného majetku požičiavateľa (ďalej len „predmet výpožičky“):

Druh majetku	Obstarávacía cena	Odpisy k 31. 3. 2025	Zostatková cena k 31. 3. 2025
4 x kancelársky kontajner	62 320,00 €	3 029,46 €	59 290,54 €
4 x sanitárny kontajner	57 000,00 €	2 770,85 €	54 229,15 €
Závlahový systém	24 960,54 €	346,67 €	24 613,87 €
Kontajnerová zostava	83 836,42 €	139,73 €	83 696,69 €
Fotovoltické panely	21 583,14 €	299,77 €	24 283,37 €
SPOLU	249 700,10 €	6 586,48 €	243 113,62 €

2. Stav predmetu výpožičky pri odovzdaní bude zaznamenaný v protokole o odovzdaní a prevzatí, ktorý podpíšu obe zmluvné strany.

Článok II. Účel výpožičky

1. Účelom tejto zmluvy je bezodplatné prenechanie športovej infraštruktúry do užívania spoločnosti FC TATRA Prešov, a. s., za účelom zabezpečenia jej využívania na realizáciu športových aktivít, a to prednostne v oblasti práce s mládežou a rozvoja mládežníckej základne futbalového klubu.

Článok III. Doba výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.



Mesto Prešov

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

*uzavretá v zmysle § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky
zákoník v znení neskorších predpisov*

Vydanie: 1

2. Zmluva zanikne:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odovzdaním hnutelnej veci požičiavateľovi,
 - c) odstúpením od zmluvy.
3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy okamžite v prípade, ak vypožičiavateľ poruší podmienky tejto zmluvy závažným spôsobom, najmä ak:
 - a) využíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom,
 - b) poškodí alebo zničí predmet výpožičky z hrubej nedbalosti alebo úmyselne,
 - c) nezabezpečí riadnu ochranu predmetu výpožičky.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ nie je oprávnený využívať predmet výpožičky na iné účely bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.
2. Vypožičiavateľ je povinný prevziať predmet výpožičky na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí.
3. Vypožičiavateľ je povinný umiestniť a inštalovať predmet výpožičky na vlastné náklady a s odbornou starostlivosťou, pričom zodpovedá za jeho funkčné a bezpečné využívanie počas celej doby výpožičky.
4. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť ochranu predmetu výpožičky pred poškodením, stratou, zničením a odcudzením primeranú povahu predmetu výpožičky a miesta jeho umiestnenia.
5. Všetky náklady spojené s prepravou, umiestnením, montážou, údržbou a prevádzkou predmetu výpožičky znáša vypožičiavateľ, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
6. Vypožičiavateľ je povinný umožniť zástupcom požičiavateľa prístup k predmetu výpožičky za účelom kontroly jeho stavu a spôsobu vystavenia po predchádzajúcom ohlásení.
7. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne písomne informovať požičiavateľa o akomkoľvek poškodení, strate alebo zničení predmetu výpožičky.
8. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky požičiavateľovi v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie zodpovedajúce dobe a spôsobu užívania, najneskôr do 30 dní od skončenia výpožičky. Vrátenie predmetu výpožičky sa uskutoční na základe písomného protokolu o vrátení.
9. Vypožičiavateľ nesmie predmet výpožičky akokoľvek zaťažovať, scudzovať alebo prenechať do užívania tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.
10. Požičiavateľ je povinný odovzdať predmet výpožičky vypožičiavateľovi na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí.
11. Požičiavateľ môže požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred jej ukončením alebo v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany vypožičiavateľa.
12. Náklady na opravy alebo zásahy do predmetu výpožičky, ktoré presahujú bežné opotrebenie zodpovedajúce riadnemu užívaniu, znáša požičiavateľ, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.



Mesto Prešov

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

*uzavretá v zmysle § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky
zákoník v znení neskorších predpisov*

Vydanie: 1

Článok V. Zodpovednosť za škodu

1. Vypožičiavateľ zodpovedá za akúkoľvek škodu na predmete výpožičky, ktorá vznikne počas výpožičky v dôsledku jeho zavinenia, nedbalosti alebo v dôsledku nedodržania povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. V prípade vzniku škody je vypožičiavateľ povinný bezodkladne informovať požičiavateľa a na vlastné náklady zabezpečiť opravu alebo náhradu škody, ak oprava nie je možná alebo účelná.
2. Požičiavateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne vypožičiavateľovi v súvislosti s umiestnením a vystavením predmetu výpožičky, pokiaľ táto škoda nebola spôsobená zavinením požičiavateľa.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany môžu meniť obsah tejto zmluvy, prípadne prijímať dodatky k tejto zmluve len písomne po vzájomnej dohode.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
3. Zmluva nadobúda platnosť podpisom obidvoch zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Ostatné náležitosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenia obdrží požičiavateľ a 2 vypožičiavateľ.

V Prešove

V Prešove

Vypožičiavateľ:

FC TATRAN Prešov a.s..

zast. Ing. Vlastislav Laskovský, PhD

Požičiavateľ:

MESTO PREŠOV

zast. Ing. Františkom Olhom